

**LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 363.20**  
**REGOLAMENTI DWAR KUNSILLI LOKALI**  
**(RIŻORSI UMANI)**

1 ta' Lulju, 1998

*L-AVVIŻ LEGALI 127 ta' l-1998, kif emendat bl-Avviżi Legali 174 ta' l-1998, 89 ta' l-2000, 64 ta' l-2001, 282 ta' l-2005 u 95 ta' l-2007.*

TAQSIMA I

Disposizzjonijiet Ġenerali

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti dwar Kunsilli Lokali (Riżorsi Umani).

Titolu.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000.

2. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma tehtiegħ xort'ohra -

Tifsir.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000;  
A.L. 95 ta' l-2007.  
Kap. 363.

"Att" tfisser l-Att dwar Kunsilli Lokali;

"ftehim kollettiv" tfisser il-ftehim kollettiv għall-haddiema klerikali tal-Kunsilli Lokali iffirmit minn żmien għal żmien bejn l-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali u t-trade union li tirrappreżenta l-maġġoranza tal-haddiema klerikali impjegati mill-Kunsilli Lokali;

"granet u sigħat ta' xogħol", għall-finijiet ta' azzjoni industrijali, jirreferu għal dawk il-granet u sigħat ta' xogħol osservati mill-amministrazzjoni tal-Kunsilli Lokali rispettiva u għal dan il-ghan, Sibtijiet, Hdud u festi pubbliċi ma jitqiesux bhala granet tax-xogħol;

"impjegat" tfisser kull impjegat tal-Kunsill li mhux is-Segretarju Eżekuttiv;

"Kodiċi ta' Etika" tfisser il-Kodiċi ta' Etika għall-Impjegati fis-Settur Pubbliku mahruġ mill-Uffiċċju tal-Kabinett f'Ottubru ta' l-1994;

"kuntratt tax-xogħol" tfisser il-kuntratt ta' l-impjieg li jinsab fl-Appendiċi P4.V tal-Proċeduri dwar Riżorsi Umani;

"Ministru" għandha l-istess tifsir kif mogħti fl-Att;

"Proċeduri dwar Riżorsi Umani" tfisser il-Proċeduri ta' l-1996 dwar Kunsilli Lokali (Riżorsi Umani), K.L.P. 4/96, publikati bis-sahħa tar-Regolamenti dwar Proċeduri għal Kunsilli Lokali;

L.S. 363.12

"Segretarju Eżekuttiv" għandha l-istess tifsir kif mogħti fl-Att.

TAQSIMA II

Kwalifiki u Rimunerazzjoni tas-Segretarji Eżekuttivi

3. Ebda persuna ma tkun kwalifikata biex tinhatar Segretarju Eżekuttiv ta' Kunsill Lokali jekk din il-persuna ma tipproduċix ċertifikat, riferenza jew dikjarazzjoni li għandha dawn il-kwalifiki minimi li ġejjin:

Kwalifiki tas-Segretarji Eżekuttivi.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000.

(a) ikun jaf tajjeb il-proċeduri ta' *Accounts* u *Office Computer Applications* (*Word-processing, Data-base* u

*Spreadsheet*);

- (b) ikollu esperjenza jew kompetenza maniġerjali u/jew eżekuttiva; u
- (ċ) ikollu dawk il-kwalifiki li normalment jintalbu biex wiehed jibda kors universitarju fl-istudji għal *degree* fil-*Business Administration* u/jew fil-*Management*.

Iżda dawn ir-rekwiżiti minimi ma japplikawx għal dawk il-persuni li fid-data tal-pubblikazzjoni ta' dawn ir-regolamenti kienu jokkupaw il-kariga ta' Segretarju Eżekuttiv jew li attendew b'suċċess kors għal Segretarji Eżekuttivi prospettivi tal-Kunsilli Lokali organizzat mid-Dipartiment tal-Kunsilli Lokali u għal xi żmien hadmu bħala Segretarji Eżekuttivi ma' xi Kunsill:

Iżda wkoll dawn ir-rekwiżiti ma japplikawx lanqas għal dawk is-Segretarji Eżekuttivi li jiġu biex iġeddu l-kuntratt tax-xogħol mal-Kunsill Lokali, jew li japplikaw għal hatra oħra ta' Segretarju Eżekuttiv ma' xi Kunsill Lokali ichor.

Rimunerazzjoni.  
Emendat:  
A.L. 174 ta' l-1998;  
A.L. 89 ta' l-2000.

4. (1) Is-Segretarji Eżekuttivi għandhom jiġu impjegati skond l-artikolu 51 ta' l-Att u jkollhom dritt għar-rimunerazzjoni stabbilita fis-subregolament (2).

(2) Għandha tingħata din ir-rimunerazzjoni li ġejja lis-Segretarji Eżekuttivi:

(a) Segretarju Eżekuttiv *full-time*: meta d-daqs tal-Kunsill ikun -

9 sa 13-il membru mhux aktar mill-massimu ta' Skala 5

7 membri mhux aktar mill-massimu ta' Skala 6

5 membri mhux aktar mill-massimu ta' Skala 7

Ir-rimunerazzjoni msemmija hawn aktar qabel hi marbuta mal-kondizzjonijiet tax-xogħol indikati fir-regolament 27, Taqsima V. Iżda s-Segretarji Eżekuttivi li fit-2 ta' Ġunju, 2000, ikunu diġà jokkupaw il-kariga ta' Segretarji Eżekuttivi għandhom jithallsu l-massimu ta' l-ikala relattiva tagħhom;

(b) Segretarju Eżekuttiv *part-time*:

li jattendi għal mill-inqas 20 siegħa fil-ġimgħa jithallas *pro rata* tar-rimunerazzjoni li jkun intitolat għaliha Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill.

Salarji tas-Segretarji Eżekuttivi.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000.

5. (1) Is-salarji tas-Segretarji Eżekuttivi huma marbuta ma' l-iskali tas-salarji tal-haddiema fis-Servizz Pubbliku u kull zieda fis-salarji fis-Servizz Pubbliku għandha tizdied mas-salarji tas-Segretarji Eżekuttivi kif indikat fir-regolament ta' qabel dan:

(2) Is-Segretarju Eżekuttiv *full-time* huwa intitolat ukoll għal dawk iż-żidiet li jingħataw għall-gholi tal-hajja li jistgħu jiġu stabbiliti minn żmien għal żmien mill-Gvern.

6. (1) Il-Kunsill jista' wkoll, fid-diskrezzjoni tiegħu, jagħti lis-Segretarju Eżekuttiv, fi tmiem ta' xi sena finanzjarja, bonus ta' *performance* ta' mhux iżjed minn 10% ta' l-aħħar salarju li jkun qed jirċievi:

*Performance bonus.*  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000;*  
*A.L. 282 ta' l-2005.*

Iżda l-Kunsill għandu jagħti wkoll lis-Segretarju Eżekuttiv mill-inqas 5% tal-*performance bonus*:

Iżda wkoll fil-każ ta' dawk is-Segretarji Eżekuttivi li jkunu temmew l-impjeg qabel it-tmiem tas-sena finanzjarja, dan il-bonus jinħadem fuq l-aħħar salarju li kienu qed jirċievu.

(2) (a) Jekk ikun ser jingħata l-*performance bonus*, dan għandu jsir skond il-kriterji li ġejjin:

5% - jekk fil-fehma tal-Kunsill Lokali s-Segretarju Eżekuttiv jkun wettaq xogħlu b'mod sodisfaċenti għal kollox, kif ukoll ikun laħaq livell għoli ta' kompetenza u kapaċità f'xogħlu tant li, b'mod ġenerali, ikunu ntlahqu l-objettivi li fiċ-ċirkostanzi setgħu jintlahqu jew f'xi każi wkoll eċċedihom. Il-livell ta' *performance* mehtiegħ f'dan il-każ irid ikun wiehed li f'kull hin is-Segretarju Eżekuttiv jkun laħaq l-objettivi mistennija mill-kariga.

10% - jekk fil-fehma tal-Kunsill Lokali s-Segretarju Eżekuttiv mhux biss ikun wettaq xogħlu b'mod sodisfaċenti għal kollox iżda li b'mod sinifikanti u tanġibbli jkun eċċeda l-livell ta' kompetenza, u wkoll fejn il-*performance* tiegħu tkun tali li tkun iżjed minn dak li normalment hu rikjest mill-kariga.

(b) Dawn il-livelli għandhom jiġu mkejla permezz ta' *performance appraisal* li ssir skond il-formula li hemm fl-Iskeda. Dan il-*performance appraisal* hu maħsub biex jgħin lill-Kunsill jevalwa l-livell ta' *performance* tas-Segretarju Eżekuttiv.

7. Il-hatra ta' Deputat Segretarju Eżekuttiv trid issir b'rizoluzzjoni tal-Kunsill u skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 51 ta' l-Att. Id-Deputat Segretarju Eżekuttiv jingħata rimunerazzjoni ekwivalenti għall-massimu ta' salarju fi Skala 11 għal perijodu ta' għaxart (10) ijiem konsekuttivi, u wara jithallas l-ekwivalenti tas-salarju dovut lis-Segretarju Eżekuttiv ta' l-istess Kunsill. F'dan il-każ japplikaw ukoll il-kondizzjonijiet kollha li jirregolaw il-pożizzjoni tas-Segretarju Eżekuttiv sa dak il-jum li s-Segretarju Eżekuttiv jerga' jassumi d-dmirijiet tiegħu jew il-Kunsill jahtar Segretarju Eżekuttiv ġdid skond il-każ:

Deputat Segretarju Eżekuttiv.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

Iżda dan l-arranġament għall-hatra ta' Deputat Segretarju Eżekuttiv ma jistax jeċċedi d-disgħin (90) jum mid-data tal-hatra.

8. Aġent Segretarju Eżekuttiv jista' jinħatar biss skond l-artikolu 49(1) u (4) ta' l-Att.

Agent Segretarju Eżekuttiv.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

## TAQSIMA III

## Kondizzjonijiet tax-Xoghol tas-Segretarju Eżekuttiv

Sighat tax-xoghol tas-Segretarju Eżekuttiv.  
 Emendat:  
 A.L. 89 ta' l-2000;  
 A.L. 282 ta' l-2005.

**9.** Is-Segretarju Eżekuttiv jahdem medja ta' erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa, u sakemm in-natura tax-xogħol ma titlobx mod ieħor, skond l-orarju li kull Kunsill jiddetermina b'riżoluzzjoni minn żmien għal żmien sakemm dawn ikunu hinijiet normali ta' l-uffiċċju:

Iżda s-Segretarju Eżekuttiv ma jkunx intitolat għal rikompens għal sighat żejda li jkun mistenni jahdem minhabba esiġenzi tax-xogħol jew sabiex jaqdi l-funzjonijiet tiegħu.

*Vacation leave.*  
 Emendat:  
 A.L. 282 ta' l-2005.

**10.** (1) *Vacation leave* mhux meħud minhabba esiġenzi tax-xogħol skond kif determinat mill-Kunsill, jista' biss jiġi akkumulat minn sena għal oħra bl-approvazzjoni tal-Kunsill. Kull *vacation leave* għandu jiġi approvat mis-Sindku wara talba mis-Segretarju Eżekuttiv.

(2) Is-Segretarju Eżekuttiv għandu jieħu sebghin fil-mija (70%) tal-*vacation leave* tiegħu sa l-aħħar ta' Settembru filwaqt li l-bilanċ ta' tletin fil-mija (30%) għandu jittiehed sa' l-aħħar tas-sena.

*Leave speċjali bi hlas.*  
 Emendat:  
 A.L. 89 ta' l-2000;  
 A.L. 282 ta' l-2005;  
 A.L. 95 ta' l-2007.

**11.** Is-Segretarju Eżekuttiv jkun intitolat ukoll għal *leave speċjali bi hlas* fil-każijiet li ġejjin:

- (a) Mewt ta' qraba - tliet (3) ijiem tax-xogħol fil-każ tal-mewt tal-mara jew ir-raġel, l-omm jew il-missier, jew dik il-persuna li tkun attwalment qegħda tagħmilha flok l-omm jew il-missier tas-Segretarju Eżekuttiv, l-iben jew il-bint, u hu jew oħt is-Segretarju Eżekuttiv. F'każ ta' mewt ta' nanniet, u ta' l-omm jew il-missier, hu jew oħt il-mara jew ir-raġel tas-Segretarju Eżekuttiv, tingħata ġurnata (1) tax-xogħol *leave speċjali bi hlas*. Dan il-*leave speċjali* jrid jittiehed immedjatament wara l-mewt;
- (b) Żwieġ - hamest (5) ijiem tax-xogħol f'każ ta' żwieġ tas-Segretarju Eżekuttiv;
- (c) Twelid - tlett (3) ijiem tax-xogħol f'każ ta' twelid ta' tarbija tal-mara tas-Segretarju Eżekuttiv;
- (d) Tqala - Segretarji Eżekuttivi nisa jkunu intitolati għal tlettax (13) -il ġimgħa *leave speċjali* minhabba tqala u ġimgħa oħra mingħajr hlas;
- (e) Kura wara korriment - minbarra kif hemm stipulat fir-regolament 13, Segretarju Eżekuttiv li jkun wegġa' waqt il-qadi ta' dmirijietu għandu jingħata l-*leave speċjali* li jkun jeħtieġ sabiex jieħu l-kura jew biex jidher quddiem il-Bord tas-Sigurtà Soċjali dwar il-Korrimenti;
- (f) Ġurijiet - meta Segretarju Eżekuttiv jkun magħżul bħala ġurat, dan għandu jingħata l-*leave speċjali* għal kemm itul il-ġuri;
- (g) Xhieda - Segretarju Eżekuttiv jew haddiem klerikali li

jkun imharrek minn Qorti jew xi Tribunal iehor bhala xhud ghandu jinghata *leave* speċjali, sakemm ix-xhieda tiegħu hi mehtieġa f'kawża li hi konnessa direttament max-xogħol tiegħu bhala uffiċjal tal-Kunsill;

- (h) AAttivitajiet Trejdunjonistiċi - tliet (3) ijiem tax-xogħol *leave* speċjali ghandhom jinghataw kull sena lill-membri tal-Grupp tal-Kumitat (sakemm in-numru ta' membri ma jeċċedix is-seba' (7) persuni) li jirrapprezentaw l-haddiema klerikali tal-Kunsilli Lokali biex jattendu għal laqgħat, konferenzi, *seminars* jew attivitajiet ohra simili tal-*Union*, u sakemm dan isir bl-approvazzjoni bil-quddiem mis-Sindku tal-Kunsill konċernat.

**12.** (1) Is-Segretarju Eżekuttiv jkun intitolat, f'kull sena kalendarja, għal tletin (30) jum *leave* għal mard b'paga shiħa li minnha ghandu jitnaqqas l-ammont shiħ ta' benefiċċju għall-mard imhallas taħt l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali, u tletin (30) jum ohra b'nofs paga li minnha ghandu jitnaqqas nofs l-ammont ta' benefiċċju għall-mard imhallas taħt l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali.

*Leave* għal mard.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

Kap. 318.

(2) Segretarju Eżekuttiv li jkun impjegat ma' Kunsill għal inqas minn sena, ikun intitolat għall-*leave* għall-mard fuq bazi *pro rata* skond kemm ikun ilu mpjegat ma' dak il-Kunsill.

(3) F'każijiet eċċezzjonali ta' rikoverazzjoni fi sptar, konvalescenza minn operazzjoni kirurgika, jew mard terminali, li fit-tliet każi hu mehtieġ ċertifikat mediku minn speċjalista, id-dritt għal *leave* għal mard kif imsemmi fis-subregolament (1) jiżdied għal perijodu itwal, sakemm din iż-żjieda ma teċċedix il-*leave* għal mard li ma jkunx sar użu minnu fis-sentejn preċedenti.

**13.** F'każ ta' korriment fuq ix-xogħol, u sakemm dan ma jkunx bi traskuraġni tiegħu u wkoll sakemm dak ix-xogħol ikun relatat ma' dmirijietu, Segretarju Eżekuttiv ikun intitolat għall-paga shiħa, li minnha jitnaqqas il-benefiċċju għall-korriment li jinghata taħt l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali għall-perijodu kollu li matulu jkun rikoverat f'xi sptar, jew li matulu jkun konvalesxenti, jew li fih ikun temporanjament inkapaċi milli jwettaq ix-xogħol tiegħu:

Korriment fuq ix-xogħol.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

Kap. 318.

Izda dan il-benefiċċju ma jistax jinghata għal perijodu itwal minn sena li tibda tiddekorri minn ġurnata wara li jkun seħħ il-korriment.

**13A.** Is-Segretarju Eżekuttiv ikun intitolat għal skema ta' saħħa (Assigurazzjoni dwar is-Saħħa) abbażi tal-kondizzjonijiet u benefiċċji kollha mfassla mill-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali.

Jedd għal skema ta' assigurazzjoni tas-saħħa.  
*Miżjud:*  
*A.L. 282 ta' l-2005.*

## TAQSIMA IV

## Kwalifiki, Rimunerazzjoni u Kondizzjonijiet tax-Xoghol ta' l-impjegati l-oħra

Kwalifiki u kondizzjonijiet tax-xoghol.  
 Emendat:  
 A.L. 89 ta' l-2000;  
 A.L. 95 ta' l-2007.

**14.** (1) Il-Kunsill jista' jahtar ukoll *personnel* klerikali, tekniku jew f'xi kariga oħra, skond l-esiġenzi u għall-qadi effiċjenti tiegħu kif stabbilit fl-artikolu 53 ta' l-Att, u skond il-kwalifiki li jidhirlu xierqa l-istess Kunsill u minghajr ħsara għall-kwalifiki kif indikati fis-subregolament (3)(b).

(2) Meta Kunsill jiġi biex jimpjega persuna f'xi kariga kif imsemmi fis-subregolament (1), is-Segretarju Eżekuttiv, bħala l-kap amministrattiv tal-Kunsill, għandu jkun membru *ex officio* tal-bord tal-għażla.

(3) (a) Id-dmirijiet ta' l-impjegati klerikali fi skali 11, 13 u 15 għandhom ikunu ekwivalenti għal dawk applikabbli għal Assistent Uffiċjal Prinċipal, Uffiċjal Eżekuttiv u Skrivan fis-Servizz Pubbliku.

(b) Ir-rekwiżiti minimi għall-mili tal-postijiet indikati fis-subregolament (3)(a) għandhom ikunu kif ġej:

(i) Skrivan (Skala 15):

Hames suġġetti f'livell ordinarju ('O' level passes b'minimu ta' Grade C jew ekwivalenti), li jinkludu l-Malti, l-Ingliż u l-Matematika.

(ii) Uffiċjal Eżekuttiv (Skala 13):

Żewġ suġġetti differenti f'livell avanzat ('A' level passes b'minimu ta' Grade C jew ekwivalenti) u tliet suġġetti oħra f'livell ordinarju ('O' level passes b'minimu ta' Grade C jew ekwivalenti), li jinkludu l-Malti, l-Ingliż u l-Matematika (f'livell avanzat jew ordinarju); jew

Tliet snin esperjenza fil-grad ta' Skrivan (Skala 15) ma' Kunsill Lokali, u soġġett għal *performance* sodisfaċenti.

(iii) Assistent Uffiċjal Prinċipali (Skala 11):

Tliet suġġetti differenti f'livell avanzat ('A' level passes b'minimu ta' Grade C jew ekwivalenti) u tliet suġġetti oħra f'livell ordinarju ('O' level passes b'minimu ta' Grade C jew ekwivalenti), li jinkludu l-Malti, l-Ingliż u l-Matematika (f'livell avanzat jew ordinarju); jew

Tliet snin esperjenza fil-grad ta' Uffiċjal Eżekuttiv (Skala 13) ma' Kunsill Lokali, u soġġett għal *performance* sodisfaċenti.

(4) Il-hinijiet tax-xoghol ta' l-impjegati tal-Kunsill jiġu determinati b'riżoluzzjoni tal-Kunsill wara li tkun saret ir-rakkomandazzjoni mis-Segretarju Eżekuttiv:

Iżda fil-każ ta' l-impjegati fuq xoghol klerikali, il-hinijiet tax-xoghol għandhom jiġu determinati mis-Segretarju wara li jkun

ikkonsulta lis-Sindku sakemm dawn jahdmu medja ta' erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa mifruxin fuq hamest ijiem, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, kif ġej:

- (a) ix-xhur kollha (minbarra Awissu) mhux qabel is-7.00 a.m. u/jew wara l-5.30 p.m.;
- (b) fix-xahar ta' Awissu, mhux qabel is-7.00 a.m. u/jew wara s-1.30 p.m.;
- (c) fix-xahar ta' Awissu, l-impjegati klerikali għandhom jahdmu medja ta' sitt sigħat xogħol kuljum. Wara sitt (6) sigħat ta' xogħol, irid ikun hemm *break* ta' 15-il minuta, ukoll jekk il-haddiema qegħdin bin-nofs ta' nhari. Is-sagħtejn (2) ta' xogħol li jahdmu anqas f'dan ix-xahar ikunu jridu jipattu għalihom matul ix-xhur l-oħra tas-sena.

(5) Is-Segretarju Eżekuttiv, bhala l-kap amministrattiv tal-Kunsill, għandu jassumi r-responsabbiltà amministrattiva ta' l-impjegati kollha tal-Kunsill, inklużi ordnijiet, dixxiplina, istruzzjonijiet u tqassim tax-xogħol.

**14A.**(1) Impjegat li jiehu hsieb tfal taħt il-hames (5) snin jista' jressaq talba bil-miktub lis-Segretarju Eżekuttiv biex jahdem hinijiet imnaqqsa. It-talba li ssir għal dan l-iskop għandha titressaq mill-anqas xahrejn qabel ma jkun hemm il-htieġa li jsir użu minn din il-konċessjoni.

Hinijiet imnaqqsa.  
*Miżjud:*  
*A.L. 95 ta' l-2007.*

Is-Segretarju Eżekuttiv għandu minnufih iressaq talbiet bħal dawn għall-konsiderazzjoni tal-Kunsill flimkien mar-rakkomandazzjonijiet tiegħu dwar jekk it-talba għandhiex tiġi aċċettata jew le. F'kull każ il-Kunsill għandu jagħti d-deċiżjonijiet tiegħu bil-miktub. Talbiet bħal dawn m'għandhomx ikunu għal anqas minn għoxrin siegħa fil-ġimgħa mifruxa fuq hamest ijiem fil-ġimgħa.

(2) Il-Kunsill ikollu diskrezzjoni assoluta, bbażata fuq l-esiġenzi tiegħu, jekk japprovax jew le talbiet bħal dawn. Fejn il-Kunsill japprova talbiet bħal dawn, il-Kunsill għandu jistabbilixxi t-tul tal-perjodu li minnu l-impjegat ikun jista' jibbenefika minn din il-konċessjoni bla hsara għal kull kondizzjoni oħra li l-Kunsill jista' jimponi, li għandhom ikunu inkorporati fi ftehim bil-miktub bejn il-Kunsill u l-impjegat. Id-deċiżjoni tal-Kunsill tkun finali.

(3) F'kull żmien il-Kunsill jista' jirtira din il-konċessjoni wara li jagħti ġimagħtejn avviż bil-miktub lill-impjegat ikkonċernat, iżda fl-ewwel sena tal-kuntratt ta' impjegat l-avviż għandu jkun ta' tliet ġimgħat. L-impjegat, li jkun ġie mogħti lilu l-permess sabiex jahdem hinijiet imnaqqsa, ma jistax jidhol jahdem *full-time* minn rajh, iżda għandu jagħmel talba bil-miktub lis-Segretarju Eżekuttiv sabiex jahdem fuq bażi *full-time*. Is-Segretarju Eżekuttiv għandu jressaq ir-raġunijiet bil-miktub quddiem il-Kunsill bir-rakkomandazzjonijiet tiegħu. Din it-talba ma għandhiex tiġi miċhuda mingħajr raġuni valida. Id-deċiżjoni tal-Kunsill tkun finali u għandha tiġi minnufih ikkomunikata lill-impjegat mis-Segretarju Eżekuttiv.

Waqt il-perjodu ta' hinijiet imnaqqsa, is-salarju li jithallas u

kull benefiċċjui ieħor, inkluż kull tip ta' *leave*, li jinghata lill-impjegat għandhom jinghataw *pro rata*.

Skali u  
rimunerazzjoni.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000;  
A.L. 64 ta' l-2001.

15. (1) Impjegati *full-time* għandhom jiġu mpjegati f'xi waħda mill-iskali elenkati fis-subregolament (3)(a) sa (d).

(2) Meta l-Att jipprovdi għall-impjieg ta' uffiċjal *part-time*, min jiġi hekk impjegat ikun intitolat għall-hlas *pro rata* tal-grad li fih ikun ġie impjegat, inkluża l-*weekly allowance*, kif ukoll għall-benefiċċji statutorji (bħal *vacation leave* u *leave* għal mard) fuq bażi *pro rata*, u dan sakemm l-impjieg *part-time* mal-Kunsill ikun l-impieg waħdieni tiegħu.

(3) Għandha tinghata din ir-rimunerazzjoni li ġejja lill-impjegati *full-time* tal-Kunsill:

(a) Uffiċjal fi Skala 11:

minimu ta' Lm 5,014 u massimu ta' Lm 5,658 fis-sena;

(b) Uffiċjal fi Skala 13:

minimu ta' Lm 4,438 u massimu ta' Lm 5,014 fis-sena;

(c) Uffiċjal fi Skala 15:

minimu ta' Lm 3,926 u massimu ta' Lm 4,438 fis-sena;

(d) Uffiċjal fi Skala 16:

minimu ta' Lm 3,786 u massimu ta' Lm 4,174 fis-sena;

(e) Uffiċjal fi Skala 18:

minimu ta' Lm 3,361 u massimu ta' Lm 3,689 fis-sena.

(Din l-iskala ma tapplikax għall-impjegati klerikali).

Ir-rati indikati hawn fuq jinkludu ż-żieda għal għoli tal-hajja għas-sena 2001.

(4) Ir-rati msemmija fis-subregolament (3) huma ekwivalenti għar-rimunerazzjoni mogħtija fl-imsemmija skali fis-Servizz Pubbliku għas-sena 2001, u kull żieda li ssir f'dawn l-iskali hi applikabbli wkoll għas-salarji ta' impjegati tal-Kunsilli Lokali.

(5) (a) Kull impjegat li ma jkunx fil-massimu ta' l-iskala tas-salarju li fiha jkun ġie impjegat ikun intitolat għal *increment* kull sena f'dik l-iskala, u dan sakemm jintlaħaq il-massimu ta' dik l-iskala.

(b) L-*increment* jinqasam f'partijiet indaqs fuq perijodu ta' erba' snin meta l-impjegat jiġi ingaġġat fil-minimu ta' l-iskala.

(c) L-*increment* jinghata b'effett mill-ewwel xahar li fih ikun sar l-impjieg, u dan l-*increment* għandu jinghata biss bl-approvazzjoni tal-Kunsill wara li tiġi evalwata l-hidma ta' l-impjegat.

(d) *Increment* jista' ma jinghatax f'każ ta' ksur serju ta' dixxiplina jew għal xi raġuni oħra li l-Kunsill jiddeċiedi li tkun ġustifikata.

(e) Mat-tiġdid tal-kuntratt tax-xogħol l-impjegat jibqa' intitolat għal dawk l-*increments* li jkun fadal sakemm

jilhaq il-massimu ta' l-iskala tal-grad li fih ikun impjegat.

- (f) It-tiġdid tal-kuntratt għal kull perijodu ieħor ta' tlett snin ikun meqjus fis-sehh sakemm ma jkunx hemm xi rapport negattiv fil-*performance appraisal* jew f'xi rapport ieħor simili, li jkun jimmerita terminazzjoni tal-kuntratt ta' l-impieg. Għal dan il-ghan, sa mill-inqas xahar qabel it-tmiem tal-kuntratt ta' l-impieg ta' l-impjegat, is-Segretarju Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Kunsill rapport dwar il-*performance* ta' l-impjegat.

(6) Id-dmirijiet ta' l-impjegati klerikali fi skali 15, 13 u 11 għadhom ikunu l-istess bħal dawk ta' Skrivan, Uffiċjal Eżekuttiv u Assistent Uffiċjal Prinċipali fis-Settur Pubbliku.

- 16.(1)(a) Postijiet vakanti u, jew postijiet godda għandhom jimtlew permezz ta' sejhiet interni għal applikazzjonijiet mahruġa mill-Kunsill Lokali fi hdan il-Kunsill Lokali kkonċernat:

Mili ta' postijiet vakanti u promozzjonijiet. *Emendat: A.L. 95 ta' l-2007.*

Iżda meta l-Kunsill Lokali ma jsib lil hadd li jkun eliġibbli għal dak il-post, il-Kunsill għandu jorjona sejhja għall-applikazzjonijiet skond id-disposizzjonijiet ta' l-Att.

- (b) Wara li jkun ingħata l-permess mehtieg mill-Korporazzjoni tax-Xogħol u Tahriġ, il-Kunsill Lokali għandu jibgħat avviż permezz ta' komunikat elettroniku lill-Kunsilli Lokali kollha fejn jistieden applikazzjonijiet minn fost haddiema klerikali eliġibbli. Kull applikazzjoni għandha tiġi kkunsidrata u l-applikanti kollha għandhom jissejju għall-intervisti li għandhom isiru mill-Kunsill. Kull applikazzjoni minn xi haddiem klerikali ta' xi Kunsill Lokali għandha awtomatikament tkun *short listed* waqt il-proċess ta' l-għażla.

(2) Impjegat tal-Kunsill li ma jintgħazilx biex jimla post li għalih ikun applika, jkollu d-dritt li jingħata r-raġinijiet għalfejn ma jkunx ġie magħżul.

(3) Meta impjegat tal-Kunsill jingħazil biex jimla grad oghla, is-salarju fil-grad il-ġdid għandu jkun tali li jirrifletti żieda ta' *increment* tal-grad il-ġdid. Fejn hu mehtieg għandu jsir *stepping up* fis-salarju.

17. (1) L-impjegati ma jistgħux jirrifjutaw li jagħmlu sahra meta fl-opinjoni tas-Segretarju Eżekuttiv din is-sahra tkun mehtieġa, jekk mhux għal raġuni valida u ġusta, sakemm dawn, għajr f'xi ta' emerġenza, jkunu ingħataw avviż bil-quddiem xieraq li bħala regola ma jkunx inqas minn erbgħa u għoxrin siegħa.

Sahra. *Emendat: A.L. 89 ta' l-2000.*

(2) F'każ ta' emerġenza, fejn jingħata avviż bil-quddiem mis-Segretarju Eżekuttiv ta' inqas minn sagħtejn l-impjegat għandu jithallas bir-rata ta' sagħtejn għal kull siegħa.

- (3) Ir-rata tas-sahra għall-impjegati għandha tkun kif ġej:

- (a) mit-Tnejn sas-Sibt bir-rata ta' siegħa u nofs għal kull siegħa;
- (b) il-Hdud u l-festi pubbliċi bir-rata ta' sagħtejn għal kull siegħa;
- (c) fejn is-sahra ma ssirx immedjatement wara jew qabel il-hinijiet tax-xogħol, ma tistax tithallas anqas minn erba' sigħat sahra bir-rata applikabbli;
- (d) kull sahra li ssir bejn l-10 p.m. u s-6 a.m. għandha tithallas bir-rata ta' sagħtejn għal kull siegħa.

Židiet għall-gholi tal-hajja.

**18.** Għandu jingħata lil uffiċjal *full-time* dawk iż-żidiet li jingħataw għall-gholi tal-hajja li jistgħu jiġu stabbiliti minn żmien għal żmien mill-Gvern.

*Performance bonus.*

*Emendat:*

*A.L. 89 ta' l-2000;*

*A.L. 64 ta' l-2001;*

*A.L. 95 ta' l-2007.*

**19.** (1) Il-Kunsill jista' wkoll, fid-diskrezzjoni tiegħu, jagħti lil kull wiehed mill-impjegati tiegħu, fi tmiem ta' xi sena finanzjarja, bonus ta' *performance* ta' mhux iżjed minn 6% ta' l-ahħar salarju li jkun qed jirċievi:

Iżda fil-każ ta' dawk l-impjegati li jkunu temmew l-impjegat qabel it-tmiem tas-sena finanzjarja, dan il-bonus jinħadem *pro rata* fuq l-ahħar salarju li kien imħallas lilhom.

(2) Il-livell ta' *performance* ta' l-impjegati tal-Kunsill jiġi evalwat mis-Segretarju Eżekuttiv, bħala l-kap amministrattiv tal-Kunsill, fuq il-formula li hemm fl-Iskeda, u dan l-*appraisal* flimkien mar-rakkomandazzjoni tas-Segretarju Eżekuttiv jiġi preżentat lill-Kunsill għall-approvazzjoni finali.

(3) Jekk ikun ser jingħata l-*performance bonus*, dan għandu jsir skond il-kriterji li ġejjin:

0% - jekk fil-fehma tal-Kunsill Lokali l-haddiem klerikali ma jkunx lahaq il-livell mistenni minnu skond il-grad li jkun jokkupa;

3% - jekk fil-fehma tal-Kunsill Lokali l-haddiem klerikali jkun wettaq xogħlu b'mod sodisfaċenti għal kollox, kif ukoll ikun lahaq livell għoli ta' kompetenza u kapaċità f'xogħlu tant li, b'mod ġenerali, ikunu ntlahqu l-objettivi li fiċ-ċirkostanzi setgħu jintlahqu jew f'xi każi ukoll eċċedihom. Il-livell ta' *performance* meħtieġ f'dan il-każ irid ikun wiehed li f'kull hin il-haddiem klerikali jkun lahaq l-objettivi mistennija mill-kariga;

6% - jekk fil-fehma tal-Kunsill Lokali l-haddiem klerikali mhux biss ikun wettaq xogħlu b'mod sodisfaċenti għal kollox, iżda li b'mod sinifikanti u tanġibbli jkun eċċeda l-livell ta' kompetenza, u ukoll fejn il-*performance* tiegħu kienet tali li tkun iżjed minn dak li normalment hu rikjest mill-kariga.

(4) Dawn il-livelli għandhom jitkejlu permezz ta' *performance appraisal* li ssir fuq il-formula li hemm fl-Iskeda. Dan il-*performance appraisal* hu maħsub biex jgħin lill-Kunsill jevalwa l-livell ta' *performance* ta' l-impjegat.

(5) Il-livell bejn 3% u 6% ghandu jitkejjel permezz ta' *performance appraisal* li jsir fuq il-formula li hemm fl-Iskeda; dan il-*performance appraisal* hu mahsub biex jghin lill-Kunsill Lokali fil-valutazzjoni tal-livell ta' *performance* ta' l-impjegat klerikali interessat.

20. (1) Akkumular ta' *vacation leave* minn sena ghal ohra, izda ghal mhux aktar minn sentejn wara xulxin, jinghata biss bl-*approvazzjoni* bil-miktub mill-Kunsill, u dan sa massimu ta' tmienja u erbgħin siegħa.

Akkumular ta' *vacation leave*.  
Emendat:  
A.L. 64 ta' l-2001;  
A.L. 95 ta' l-2007.

(2) (a) Haddiema klerikali għandhom dritt għal 192 siegħa *vacation leave* fis-sena, jew dak l-ammont iehor ta' *vacation leave* li jista', minn żmien għal żmien, ikun preskritt skond il-liġi. Il-*vacation leave* jista' jittiehed bhala granet shaħ jew nofs ta' nhari, izda tliet ijiem minn dawn il-ġranet jistgħu jittiehdu fuq bażi ta' sagħtejn kull darba. Haddiem klerikali għandu jiehu sebghin fil-mija (70%) tal-*vacation leave* tiegħu sa l-aħħar ta' Settembru filwaqt li l-bilanċ ta' tletin fil-mija (30%) għandu jittiehed sa l-aħħar tas-sena.

(b) *Vacation leave* mhux meħud minhabba f'esiġenzi tax-xogħol skond kif determinat mill-Kunsill jista' jiġi akkumulat minn sena għal ohra biss bl-*approvazzjoni* bil-miktub tal-Kunsill.

(c) Kull *vacation leave* għandu jiġi approvat mis-Segretarju Eżekuttiv wara talba bil-miktub mill-haddiem klerikali. Bhala regola, *vacation leave* ta' anqas minn tliet ijiem għandu jintalab tliet ijiem qabel il-ġranet ta' *vacation leave* mahsuba u *vacation leave* ta' aktar minn tliet ijiem għandu jintalab ġimgha qabel l-imsemmi perjodu ta' *vacation leave*:

Izda din ir-regola ma tapplikax fil-każ ta' talbiet għal *vacation leave* urġenti magħmulin mill-haddiem klerikali, sakemm dik l-urġenza tiġi aċċettata mis-Segretarju Eżekuttiv.

(3) Haddiem klerikali għandu dritt jiehu sittax-il siegħa (16) *vacation leave*, mill-192 siegħa *vacation leave* li jistgħu jittiehdu, f'każijiet ta' emerġenza li dwarhom għandha tiġi preżentata evidenza dokumentarja mill-haddiem klerikali interessat.

21. Il-kondizzjonijiet dwar *leave* speċjali bi hlas kif stipulati fir-regolament 11 japplikaw *mutatis mutandis* għall-impjegati tal-Kunsill Lokali.

*Leave* speċjali bi hlas.

22. Il-kondizzjonijiet dwar *leave* għal mard stipulati fir-regolament 12 japplikaw *mutatis mutandis* għall-impjegati tal-Kunsill Lokali.

*Leave* għal mard.

23. Il-kondizzjonijiet dwar korriment fuq ix-xogħol kif stipulati fir-regolament 13 japplikaw *mutatis mutandis* għall-impjegati tal-Kunsill Lokali.

Korriment fuq ix-xogħol.

*Leave* iehor u  
benefiċċji ohra.  
*Miżjud:*  
*A.L. 95 ta' l-2007.*

**23A.** (1) Haddiem klerikali jista' japplika ghal *leave* minghajr hlas sa massimu ta' erbgħin (40) siegħa kull sena. Dan il-*leave* ikun jista' jsir użu minnu f' minimu ta' erba' (4) siegħat kull darba, u kemm-il darba biss li l-haddiem ikun għamel użu mill-*vacation leave* tiegħu kollu u dejjem jekk iċ-ċirkostanzi tax-xogħol jippermettu.

(2) Haddiem klerikali għandu jingħata tliet (3) xhur *leave* ta' ġenitur minghajr hlas għal kull tarbija ġdida tiegħu.

(3) Il-kondizzjonijiet li jirregolaw l-iskema ta' saħħa kif stipulati fir-regolament 13A għandhom japplikaw, *mutatis mutandis*, għall-impjegati klerikali tal-Kunsilli Lokali.

#### TAQSIMA V

##### Mixxellanji

Żmien tal-kuntratt.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000;*  
*A.L. 282 ta' l-*  
*2005;*  
*A.L. 95 ta' l-2007.*

**24.** (1) Il-hatriet kollha fis-servizz tal-Kunsill għandhom isiru b'kuntratt għal tliet snin u jistgħu wara jiġġeddu għal perijodi ohra ta' tliet snin il-wiehed. F'kull każ għandu jintuża d-dokument tal-kuntratt tax-xogħol kif pubblikat fil-Proċeduri dwar Riżorsi Umani.

Il-kuntratt ta' impjieg għandu jinkorpora l-kondizzjonijiet miftiehma fil-ftehim kollettiv; fl-*assenza* ta' kondizzjonijiet bħal dawn, għandhom jgħoddu, *mutatis mutandis*, id-disposizzjonijiet tat-Taqsima V ta' l-Att:

Iżda haddiema klerikali jistgħu jiġu impjegati b'kuntratt ta' anqas minn tliet snin sabiex jissostitwixxu haddiema li jkun barra mix-xogħol fuq *leave* fit-tul minghajr hlas.

(2) Hames xhur qabel id-data meta jispiċċa l-kuntratt ta' l-impieg tas-Segretarju Eżekuttiv mal-Kunsill, is-Segretarju Eżekuttiv għandu jgħarraf bil-miktub lis-Sindku li jkun wasal iż-żmien biex dak il-kuntratt jiskadi, u hekk tidhol fis-seħħ il-proċedura stabbilita fis-subregolamenti (3) u (4).

(3) Is-Sindku, hekk kif jiġi mgharraf mis-Segretarju Eżekuttiv skond is-subregolament (2), għandu jqiegħed dan is-suġġett fuq l-aġenda ta' l-ewwel laqgħa tal-Kunsill li jmiss, fejn għandha ssir diskussjoni u tittiehed deċiżjoni permezz ta' approvazzjoni ta' riżoluzzjoni fil-laqgħa ta' dak il-Kunsill.

(4) Kull deċiżjoni, li jiġi jew ma jiġix imġedded il-kuntratt, għandha tittiehed tliet xhur qabel id-data ta' l-għeluq tal-kuntratt.

(5) Fin-nuqqas li jsir dan, skond is-subregolamenti (2) sa (4), il-kuntratt ta' impjieg tas-Segretarju Eżekuttiv jibqa' validu sa l-eventwali deċiżjoni li tosserva l-proċedura stabbilita fis-subregolamenti (3) u (4).

(6) Fil-każ li l-Kunsill ikun ser jittermina l-kuntratt qabel l-iskadenza tal-kuntratt, dan għandu jsir b'riżoluzzjoni għal dan il-ghan skond il-proċedura indikata fis-subregolamenti (2) sa (4).

Hatra ta' Segretarji  
Eżekuttivi, eċċ.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

**25.** Il-hatra ta' Segretarji Eżekuttivi tal-Kunsill u ta' impjegati ohra minn barra s-servizz pubbliku tkun regolata bid-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 110(6) tal-Kostituzzjoni.

Riferenzi.

**26.** Ebda hatra ma tingħata fis-servizz tal-Kunsill kemm-il

darba ma jkunux riċevuti żewġ riferenzi bil-miktub li jkunu aċċettabbli.

27. Il-hatra ta' l-impjegati ġodda, inklużi Segretarji Eżekuttivi, fil-Kunsill tkun sugġetta għal żmien ta' prova kif ġej:

- (a) min ikun impjegat bhala Segrtarju Eżekuttiv għall-ewwel darba, dan ikun sugġett għal żmien ta' prova ta' sena u jitqiegħed fuq it-tieni *notch* taht il-massimu ta' l-iskala tas-salarju rispettiva. Segretarju Eżekuttiv li jkollu l-kuntratt tiegħu mġedded ma' l-istess Kunsill ma jkunx sugġett għall-ebda żmien ta' prova iehor;
- (b) Segretarju Eżekuttiv li wara li jkun temm jew intemmlu kuntratt ma' xi Kunsill, jidhol f'kuntratt ġdid ma' Kunsill differenti, jkun sugġett għal żmien ta' prova ta' sena u jitpogġa fuq il-massimu ta' l-iskala relattiva tas-salarju;
- (c) kull haddiem klerikali impjegat mal-Kunsill Lokali jkun sugġett għal żmien ta' prova ta' sitt xhur meta jiffirma l-ewwel kuntratt. Haddiem klerikali li jkollu l-kuntratt tiegħu mġedded ma' l-istess Kunsill ma jkunx sugġett għal ebda żmien ta' prova iehor:

Iżda jekk impjegat jiġi magħżul sabiex jingħata kuntratt ma' l-istess Kunsill fi skala oghla, allura jkun sugġet għal żmien ta' prova ta' tliet xhur u jirċievi żewġ *notches* taht il-massimu ta' l-iskala l-ġdida:

Iżda wkoll, jekk impjegat jiffirma kuntratt ma' Kunsill differenti huwa jkun sugġett għal żmien ta' prova ta' sitt xhur. Tul iż-żmien ta' prova, jekk huwa jkun ġie impjegat fl-istess skala ta' salarju li kellu jew f'wahda anqas mal-Kunsill Lokali preċedenti, dan jirċievi s-salarju rispettiv, nieqes *increment* wiehed:

Iżda wkoll, jekk l-impjegat ikun ser jinhatar fi skala oghla milli kellu, dan jitqiegħed fuq il-*minimum* ta' l-iskala l-ġdida.

28. (1) Jekk Segretarju Eżekuttiv jew impjegat iehor tal-Kunsill isir jaf li kuntratt li fih ikollu nteress pekunjarju, dirett jew indirett, li ma jkunx kuntratt li fih hu jkun parti, ikun sar jew ikun ser isir mill-Kunsill, dan għandu, kemm jista' jkun malajr, jikxef l-interess bil-miktub lill-Kunsill.

(2) Is-Segretarju Eżekuttiv għandu jirreġistra dak l-interess fil-minuti tal-laqgħa tal-Kunsill.

(3) Kull persuna kif imsemmija fis-subregolament (1) li xjentement ma tikxifx dak l-interess tkun sugġetta għal azzjoni dixxiplinari li tista' twassal għat-tkeċċija.

29. Ebda Segretarju Eżekuttiv jew impjegat iehor tal-Kunsill ma għandu jiehu schem fil-proċeduri ta' rakkomandazzjoni jew ta' intervista ta' kandidat li japplika għal impjieg mal-Kunsill jekk dak il-kandidat ikun qarib tas-Segretarju Eżekuttiv jew l-impjegat. Għall-fini ta' dan ir-regolament kandidat jitqies li hu hekk qarib jekk jaqa' taht xi wahda mir-relazzjonijiet familjari speċifikati fl-

Prova.  
Sostitwit:  
A.L. 89 ta' l-2000.  
Emendat:  
A.L. 64 ta' l-2001.

Interess  
pekunjarju.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000.

Relazzjoni ma'  
Segretarju  
Ehekuttiv jew  
impjiegat  
prospettiv.  
Emendat:  
A.L. 89 ta' l-2000.

artikolu 20(4) ta' l-Att.

Konfidenzjalità.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

**30.** (1) Is-Segretarju Eżekuttiv jew impjegat iehor ma ghandux jikkomunika lil xi persuna l-kontenut ta' dokumenti dwar il-Kunsill jekk mhux hekk mehtieg bil-ligi jew awtorizzat espressament li jagħmel hekk mill-Kunsill.

(2) Is-Segretarju Eżekuttiv jew xi impjegat iehor ma jistax jiġi intervistat jew jagħmel dikjarazzjonijiet pubbliċi lanqas jikxef xi tagħrif li jkun sar jaf bih waqt il-qadi ta' dmirijietu jekk ma jkunx hekk mehtieg li jagħmel skond l-Att jew jekk ma jkunx hekk awtorizzat bil-miktub mis-Sindku.

Kodiċi ta' Etika.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

**31.** (1) Is-Segretarju Eżekuttiv u l-impjegati l-oħra tal-Kunsill għandhom josservaw il-Kodiċi ta' Etika waqt il-qadi ta' dmirijiethom.

(2) Is-Segretarju Eżekuttiv u l-impjegati l-oħra tal-Kunsill għandhom ukoll josservaw d-disposizzjonijiet li jirregolaw l-imġieba kif indikat fil-Proċeduri dwar Riżorsi Umani.

Assenza tas-Segretarju Eżekuttiv.  
*Emendat:*  
*A.L. 89 ta' l-2000.*

**32.** L-ebda membru tal-Kunsill ma jista' jkollu kariga ta' impjegat tal-Kunsill jew jaġixxi bhala tali fl-assenza tas-Segretarju Eżekuttiv jew tad-Deputat Segretarju Eżekuttiv, jew xi mpjegat tal-Kunsill.

Twaqqif ta' Kumitat ta' Sahha u Sigurtà.  
*Miżjud:*  
*A.L. 282 ta' l-2005.*

**33.** (1) Għandu jiġi fformat Kumitat ta' Sahha u Sigurtà b'rappreżentanza ugwali bejn rappreżentanti ta' l-Assoċjazzjoni Kunsilli Lokali, il-*Union* li f'dak iż-żmien tkun qed tirrappreżenta lis-Segretarji Eżekuttivi u l-Assoċjazzjoni Segretarji Eżekuttivi Kunsilli Lokali (Malta) sabiex jiġu implimentati *issues* u regolamenti ta' sahha u sigurtà fuq il-post tax-xogħol.

(2) Iċ-*chairman* ta' dan il-kumitat għandu jinhatar mill-Assoċjazzjoni Kunsilli Lokali b'konsultazzjoni ma' l-imsemmija *Union*.

*Qualification allowance.*  
*Miżjud:*  
*A.L. 282 ta' l-2005.*  
*Sostitwit:*  
*A.L. 95 ta' l-2007.*

**34.** Is-Segretarju Eżekuttiv u l-haddiema klerikali għandhom jinghataw *qualification allowance* ta' -

Lm400 - għal Ph.D;

Lm300 - għal *Masters degree*;

Lm200 - għal *First degree*; u

Lm 100 - għal diploma,

jew dik l-*allowance* oħra li tista' tinghata skond il-proċedura applikabbli fis-servizz pubbliku (Gradi Servizz Ġenerali mal-Gvern) u sakemm din il-kwalifika tkun relatata ma' funzjonijiet konnessi mal-Kunsill:

Iżda dik l-*allowance* m'għandiex tinghata lis-Segretarju Eżekuttiv jew lil xi haddiem klerikali iehor li jkun attenda b'suċċess kors għal Segretarji Eżekuttivi prospettivi tal-Kunsilli Lokali.

Tahriġ.  
*Miżjud:*  
*A.L. 95 ta' l-2007.*

**35.** Haddiem klerikali għandu jinghata tahriġ u l-faċilità li jattendi għal tahriġ fuq materji relatati mal-funzjonijiet ta' dak il-haddiem fil-Kunsill Lokali. F'każijiet ta' korsijiet universitarji, l-

---

impjegat ikun intitolat għal ġurnata ta' *study leave* speċjali bil-ghan li jkun jista' jattendi għal eżami f'dik il-ġurnata.

---

Emendata:  
A.L. 89 ta' l-2000.

SKEDA  
Regolamenti 6 u 19

PERFORMANCE BONUS APPRAISAL

Isem .....	Kariga .....
Perijodu ta' l-Evalwazzjoni .....	
Žmien fil-kariga .....	
Kunsill Lokali .....	
<b>PERFORMANCE B'MOD ĠENERALI:</b>	
[Din it-Taqsima għandha sservi biex is-Segretarju Eżekuttiv/l-impjegat ikun jaf kif kienet il-performance tiegħu b'mod ġenerali]	
Aghzel il-kaxxa li taħseb li l-aktar tirrifletti, b'mod ġenerali, il-performance tas-Segretarju Eżekuttiv/impjegat meta mqabbla ma' dak li hu mistenni minnu. Tista' tiġġudika billi tevalwa:	
hkemm sar tajjeb ix-xogħol fdat lis-Segretarju Eżekuttiv/impjegat; b'liema mod ġie mwettaq dan ix-xogħol; kemm ix-xogħol kien impenjattiv; u x'riżultati ohra ġew milhuqa minbarra dan ix-xogħol. L-evalwazzjoni tinkludi tliet skali li juru li x-xogħol hu ta' livell aċċettabbli u skala waħda li turi li x-xogħol magħmul mhux ta' livell aċċettabbli, skond il-kriterji li ġejjin:	
Livell li jeċċedi dak mistenni	Ix-xogħol imwettaq jeċċedi b'mod konsistenti u sinifikanti l-oġettivi jew dak li kien mitlub minnu.
	<input type="checkbox"/>
Livell rakkomandabbli	Ix-xogħol imwettaq b'mod konsistenti lahaq fil-maġġor parti tiegħu l-oġettivi jew dak li mitlub minnu. F'ċerti każi, ir-riżultat jista' jkun eċċeda dak li kien mitlub, filwaqt li f'każi ohra jista' ma jkunx intlaħaq kif mitlub; madanakollu, b'mod ġenerali, ix-xogħol imwettaq lahaq l-oġettivi jew dak li kien mitlub.
	<input type="checkbox"/>

2

Hidma sodisfaċenti B'mod ġenerali, ix-xogħol imwettaq ta' sikwit laħaq uħud mill-oġġettivi jew dak li kien mitlub. Bi ftit titjib f'ċerti oqsma tal-pjan ta' hidma, ix-xogħol imwettaq jista' jitqies bħala sodisfaċenti.

Livell ta' xogħol imwettaq mhux aċċettabbli Ix-xogħol imwettaq b'mod konsistenti ma laħaqx l-oġġettivi jew dak li kien mitlub. Jekk ma jintweriex titjib fix-xogħol għandha tittiehed azzjoni biex is-sitwazzjoni tiġi rimedjata.

*PERFORMANCE BONUS* APPROVAT: ..... %

B'RIŻOLUZZJONI TAL-KUNSILL F'LAQGHA LI SARET NHAR IL- .....  
..... tas-sena

SINDKU ..... DATA .....

Miżuri li bihom titkejjel il-*Performance*:

*[Din it-Taqsima għandha sservi sabiex turi fid-dettal kif is-Segretarju Eżekuttiv/l-impjegat irnexxielu jattwa xogħlu billi jiġu stabbiliti t-tajjeb u l-ħażin permezz ta' diversi metodi ta' kejl. Għal kull fattur għandu jintuża l-ispazju mmarkat "Kummenti", fejn jingħataw eżempji speċifiċi li huma l-aktar qrib lejn il-performance tas-Segretarju Eżekuttiv/l-impjegat, li jagħtu stampa ċara tal-miżuri dwar l-effettività u dawk il fatturi l-oħra li nfluwenzaw il-performance.]*

MIŻURI TA' KEJL U KUMMENTI  
SPJEGAZZJONIJIET

1. Volum ta'  
Xogħol: Volum ta'  
xogħol li twettaq kif  
komparat ma' dak  
mitlub.

2. Kwalità tax-  
Xogħol: Preċiżjoni u  
xogħol kif preżentat.

3. Għarfien tax-  
Xogħol assenjat:  
Kemm wiehed hu ntiż  
fil-proċeduri, l-apparat  
u l-metodi, ir-  
responsabbiltajiet u d-  
diversi doveri tal-  
kariga.

4. Affidabilità: Sa  
fejn wiehed jista'  
jafdah biex jattwa x-  
xogħol assenjat lilo u  
dan fiż-żmien stipulat.  
A għti l-kummenti  
wkoll dwar attendenza  
u puntwalità.

4

5. *Innovazzjoni:*  
Kemm is-Segretarju Eżekuttiv/l-impjegat kontinwament jeżamina metodi u *policies* u jagħmel sugġerimenti għal titjib.

6. *Staff Development:*  
Kemm tintwera konsiderazzjoni lejn l-*istaff* ta' tahtu; kemm isir pjanar dwar ix-xogħol tal-*istaff* ta' tahtu, kif ukoll *monitoring*, evalwazzjoni u żvilupp tagħhom.

7. *Komunikazzjoni:*  
Kapaċit  sabiex jikkomunika informazzjoni kemm bil-fomm kif ukoll bil-kitba.

8. *Teamwork:*  
X'relazzjoni teżisti mal-kollegi tax-xogħol u persuni ohra fuq xogħol relatat mal-Kunsill.

Evalwazzjoni fil-qosor dwar kemm l-impjegat hu effettiv fuq xogħlu:

Miżura ta' <i>Performance</i>	Għoli	Medju	Sodisfaċenti	Mhux aċċettabbli
-------------------------------	-------	-------	--------------	------------------

1. Volum ta' xogħol
2. Kwalità tax-xogħol
3. Għarfien tax-Xogħol
4. Affidabilità
5. Innovazzjoni
6. *Staff development*
7. Komunikazzjoni
8. *Teamwork*

5

Marka globali [Aghmel x fejn japplika]

Jeċċedi dak mistenni minnu

Livell Rakkomandabbli

*Performance* Sodisfaċenti

Livell mhux Aċċettabbli

Kummenti ġenerali mis-Sindku:

6

Pjan għal titjib fix-xogħol:

[*Din it-Taqsima hi maħsuba sabiex jiġi formulat pjan biex jitjeb dak is-settur li hemm bżonn ta' tijib fih.*]

Fattur ta' *Performance* Rakkomandazzjoni kif jista' jiġi mtejjeb il-livell tax-xogħol tas-Segretarju Eżekuttiv/impjegat

Kummenti tas-Segretarju Eżekuttiv/impjegat:

L-ewalwazzjoni ta hawn fuq giet moqrija u diskussa mas-Segretarju Eżekuttiv/impjegat:

Sindku

Segretarju Eżekuttiv/Impjegat

Data